

云联语言社区 公益 多语对照 有声绘本系列

CloudLink Language Community Public Interest Multilingual Audio Picture Book Series

进群免费领取正版，自由交换，交流经验，实现语言自由

Enter the group for free to receive the original, free exchange, exchange experience, to achieve freedom of language



[001_2305-Theres_a_Monster_FKB_en_cn.html](#)

There's a Monster; 有一个怪物

Age 2-5 Years in US; 2-5岁 in US



A mysterious monster is wreaking havoc in this child's house. Who is she? What will the child do? There are monsters everywhere in our imagination. The trick is to find their friendly side, while working with them on the bad habits. Do you have monsters in your house? Another great book from the editors of

...

一个神秘的怪物正在这个孩子的家里肆虐。她是谁？孩子会做什么？在我们的想象中到处都是怪物。诀窍是找到他们友好的一面，同时与他们一起改掉坏习惯。你家里有怪物吗？另一本来自...的编辑的好书

Show Pīnyīn

Producers: [cloud link language community, China, xi'an, Tom Deng](#)

gòngxiànzě yúnlián gōngyì yǔyán shèqū Xī'ān zhào yù

贡献者: 云联公益语言社区, 西安, 赵玉

Producers Profile: <https://chinese-learning.me/about.html>

zhìzuòzhě jièshào

制作者 介绍: <https://chinese-learning.me/about.html>

WhatsApp group: [WhatsApp group](#)

qún qún Wēixìn qún

QQ 群: QQ 群, 微信群

Age group: Age 2-5 Years in US

shìhé niánlíng duàn suì

适合 年龄段: 2-5岁 in US

Attention: the * signal inside IPA means there is a wrong word form before it.

zhùyì yīnbīāo zhōng chūxiàn hào kěnéng shì tā

注意: 音标 中 出现*号, 可能是它

qiánmiàn de dāncí cíxíng yǒu cuòwù

前面的单词词形 有 错误!

yǒu yī gè guàiwu

There's a Monster, 有一个怪物

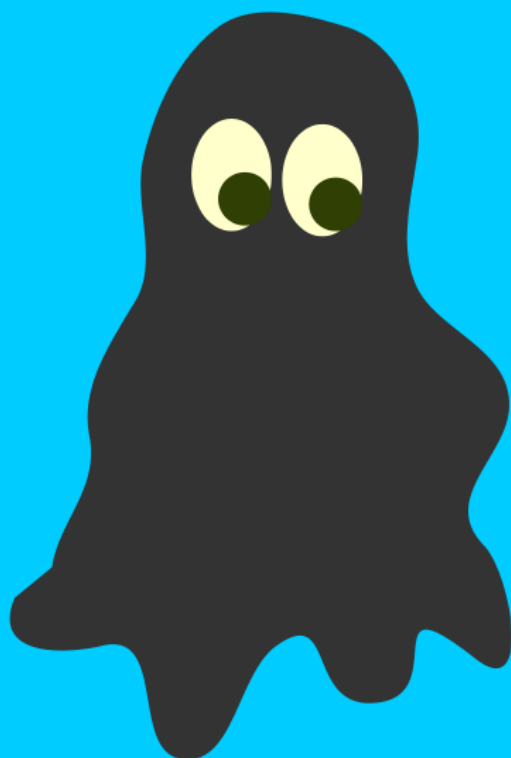
English mp3, [Play Audio online](#)

Hànyǔ

zàixiàn bōfàng

汉语 mp3, [在线 播放](#)

There's a MONSTER!!!



Danielle Bruckert

FREE KIDS
BOOKS

There's a MONSTER!!!

ðɜːz ə 'mɒnstər!!!
yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！

Danielle Bruckert

ˌdæni 'ɛl bruckert*

dān nī ěr Bùlǔkè tè

丹妮尔布鲁克特

For
Zehnya
and
Sascha,
may your monsters
be always
friendly :-)

For Zehnya and Sascha, may your monsters be always friendly :-)

fǒr zehnya* ənd sascha*, meɪ jɔr 'mɒnstərz bi 'ɔl weɪz 'frɛndli
duìyú hé yuàn nǐ de guàiwu yǒngyuǎn yǒuhǎo

对于 Zehnya 和 Sascha, 愿 你的 怪物 永远 友好 :-)

Learn Sight Words

There's a Monster

Published by Red Sky Ventures
Created by Danielle Bruckert © 2023

CC-BY-NC

This work is licensed under the
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 License
<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

This text is free for distribution and use (non-commercial), please share!
Any use of this material must be shared in the same or similar manner.

Any use of this material must be attributed to:
Free Kids Books – <http://www.freekidsbooks.org>

Contact the CREATOR:
danielle@redskyventures.org

More books like this one are available at
<http://www.freekidsbooks.org>



!! PSST !!

!!

! !

PSST !!

psst*
xǔ

嘘!

**There's a
MONSTER!!!**

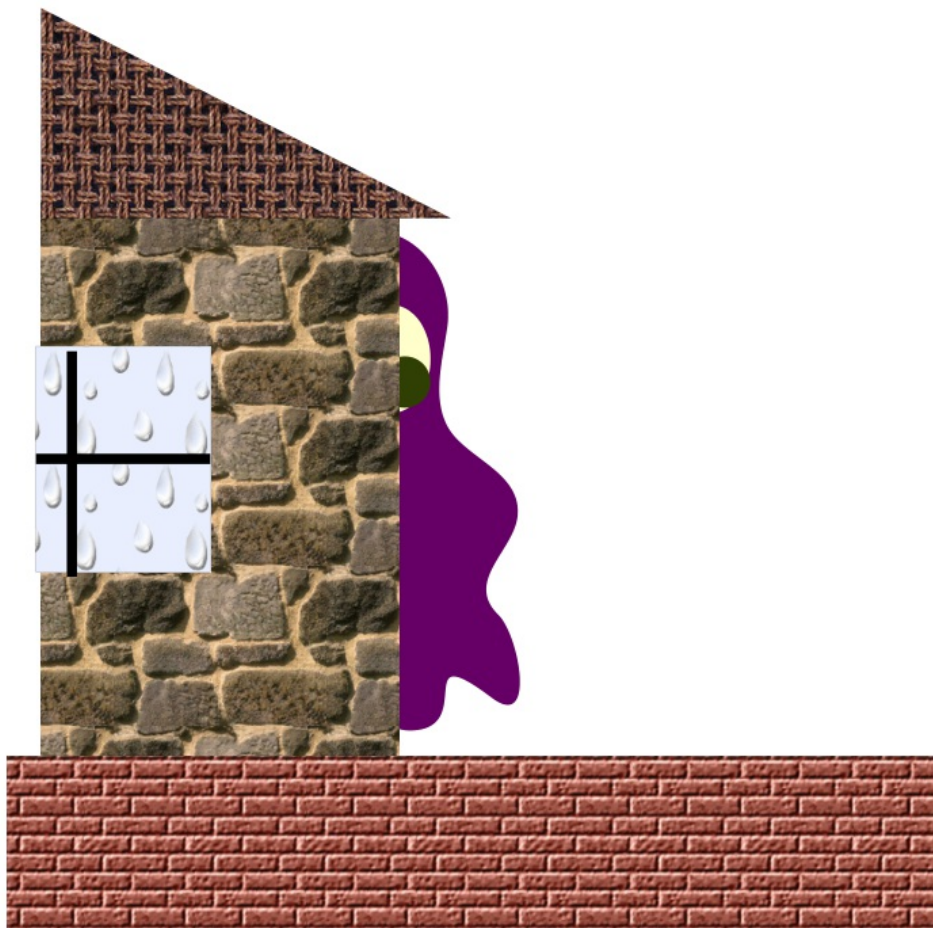


There's a MONSTER!!!

ðɜːz ə 'mɒnstər!!!

yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！



There's a Monster in my house...

s There's a Monster in my house ...

ɛs ðɜːz ə 'mɒnstər ɪn maɪ haʊs

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

She likes to hide under
my bed...

I know this for sure:



Sometimes I hear her
laughing,

Sometimes I hear her snore!

ZzzzzzZzz

zzzzzzzzz**

ZzzzzzZzz

HEHEHe Hehehehe She likes to hide under my bed ...

hehehe* hehehehe* jī laīks tu haīd 'ʌndər maī bəd

hēihēihēihēihēihēi tā xǐhuan duǒ zài wǒ chuáng dǐxia

嘿嘿嘿嘿嘿嘿她喜欢躲在我床底下.....

I know this for sure: Sometimes I hear her laughing, Sometimes I
hear her snore!

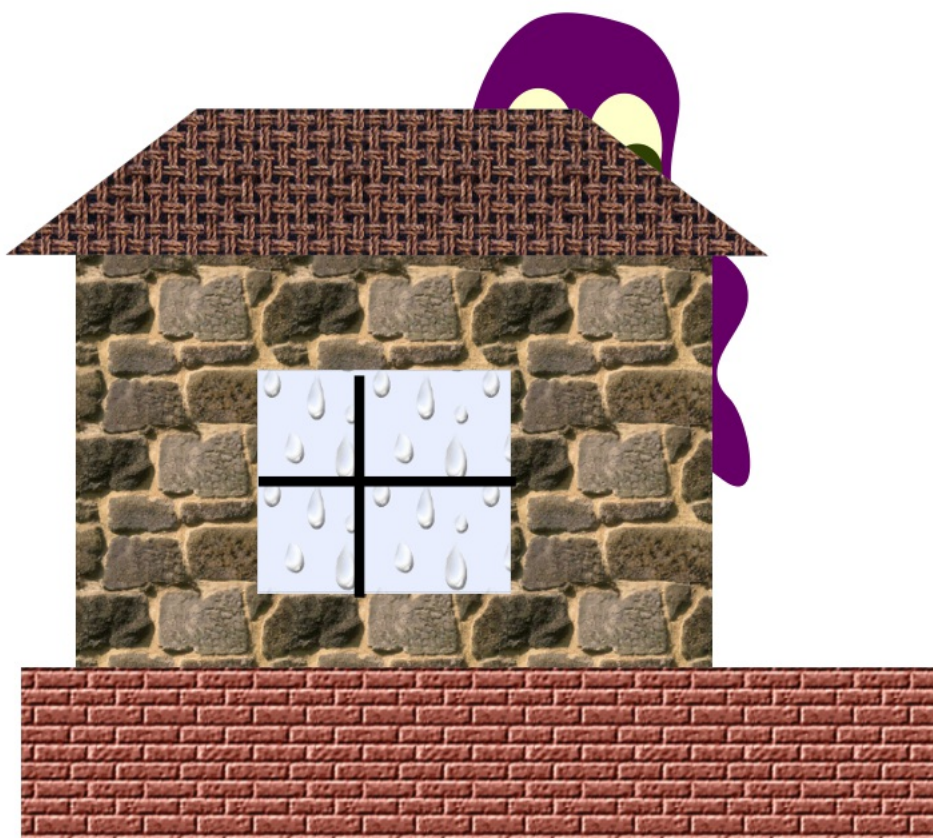
aɪ noʊ ðɪs fɔː ʃʊr: səm 'taɪmz aɪ hɪr hər 'læfɪŋ, səm 'taɪmz aɪ hɪr
hər snɔːr!

wǒ hěn qīngchú zhè yí diǎn yǒu shí wǒ tīng dào tā de xiào shēng yǒu shí wǒ tīng dào tā de

我很清楚这一点：有时我听到她的笑声，有时我听到她的

鼾声

！



**There's a Monster in my
house...**

s There's a Monster in my house ...

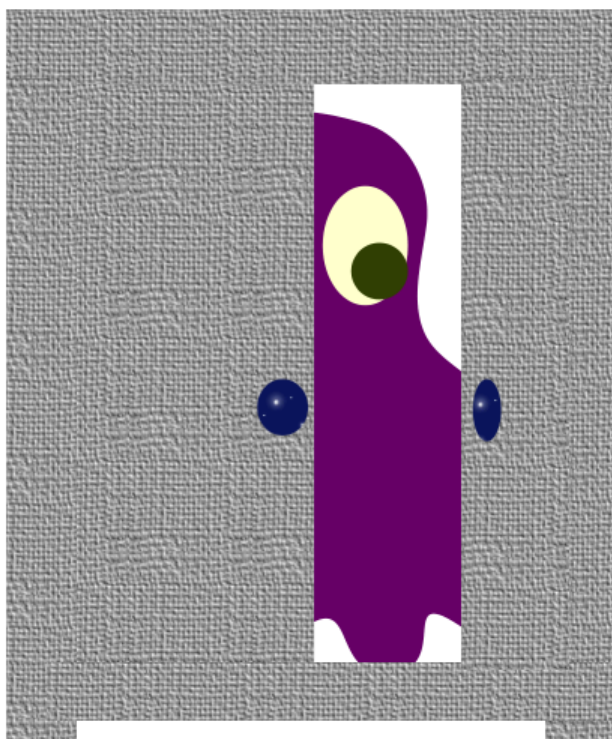
ɛs ðɜːz ə 'mɒnstər ɪn maɪ haʊs

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide in my
closet...**

This is very clear:



She mixes up all my socks,

And eats my underwear!

She likes to hide in my closet ...

jī laiks tu haìd ín mǎi 'klǎzət

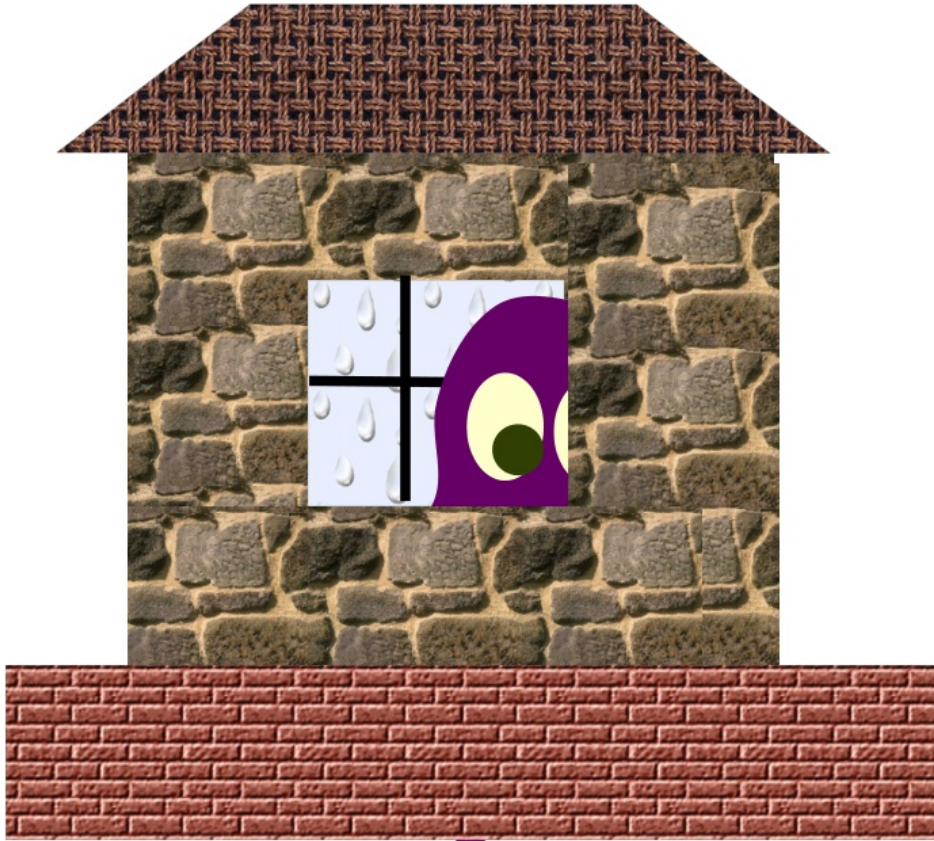
tā xǐhuan duǒ zài wǒ de yīchú lǐ

她喜欢躲在我的衣橱里...

This is very clear: She mixes up all my socks, And eats my
underwear!

ǐs ɪz 'veri klɪr: ʃi 'mɪksəz ʌp ɔl maɪ sɒks, ənd ɪts maɪ 'ʌndər ,wɛr!
zhèhěnqīngchū tā nòng hún le wǒ suǒyǒu de wàzi hái chī le wǒ de nèiyī

这很清楚：她弄混了我所有的袜子，还吃了我的内衣！



**There's a Monster in my
house...**

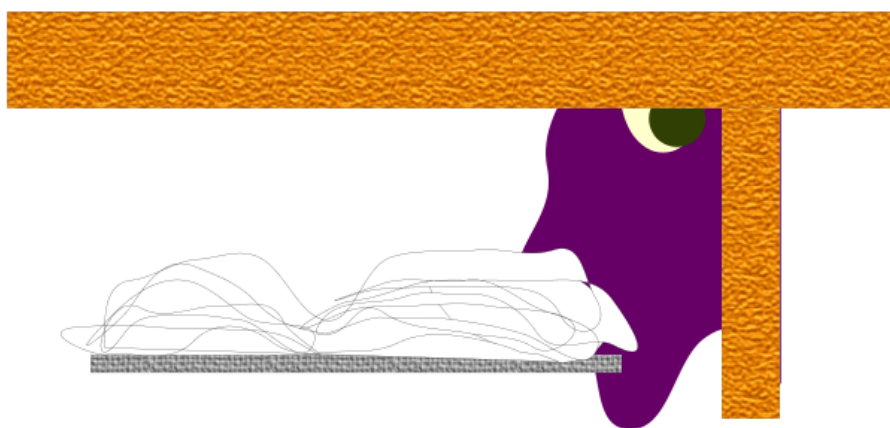
There's a Monster in my house ...

ǒerz ə 'mɒnstər ɪn maɪ haʊs
wǒ jiā yǒu gè guàiwu

我家有个怪物 ...

**She likes to hide under the
table....**

I know this as a fact:



**She messes up my
homework,**

And makes it less exact!

She likes to hide under the table

jī laīks tu haīd 'ʌndər ðə 'teɪbəl
tā xǐhuan duǒ zài zhuōzi dǐxia

她喜欢躲在桌子底下....

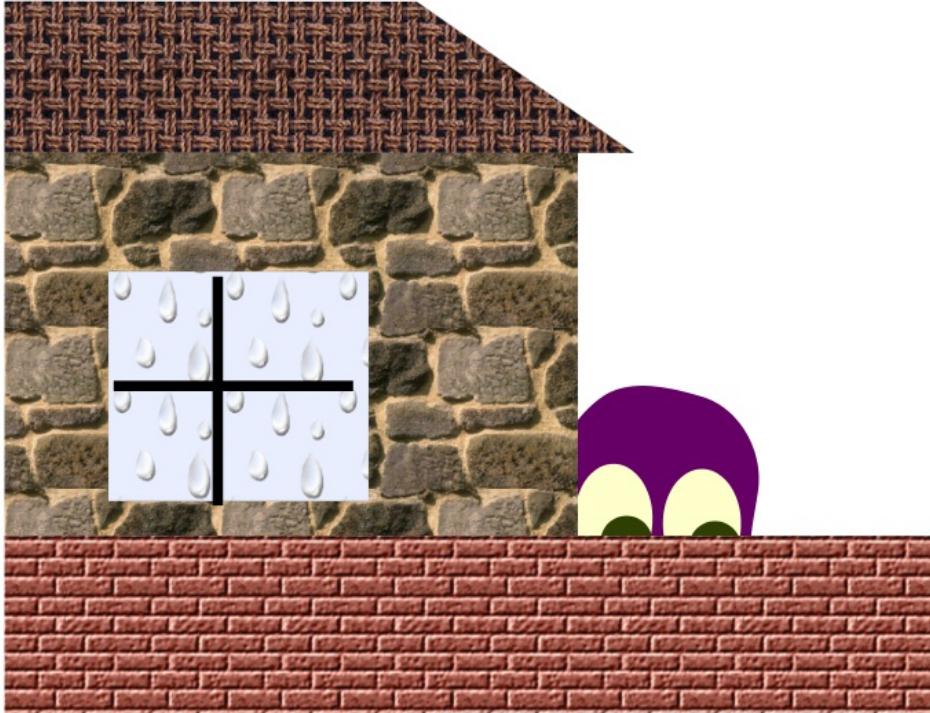
I know this as a fact: She messes up my homework, And makes it

less exact!

aɪ noʊ ðɪs æz ə fækt: ʃi 'mɛsɪz ʌp maɪ 'hoʊm ,wɜ:k, ənd meɪks ɪt
lɛs ɪɡ 'zækt!

wǒ zhīdào zhè shì shìshí tā gǎozá le wǒ de jiā tíng zuò yè bìng shǐ tā bù nà me zhǔn què

我知道 这是事实：她搞砸了我的家庭作业，并 使它不那么 准确 ！



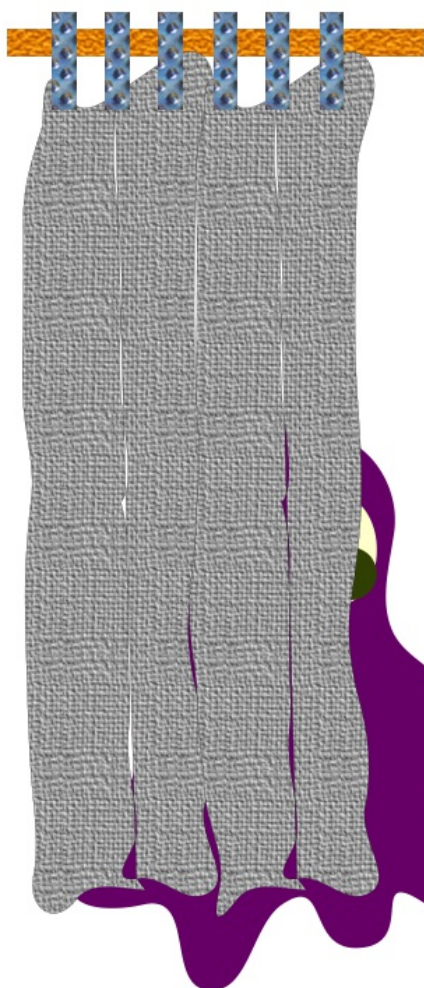
There's a Monster in my house...

s There's a Monster in my house ...

ɛs ðɜ:z ə 'mɒnstə ɪn maɪ haʊs

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...



**She likes to
hide behind
the
curtain.....**

**I know this
for real:**

**She secretly eats my candy,
And cookies, her favourite
meal!**

She likes to hide behind the curtain

jī laīks tu haīd bī ' haīnd ǒə ' kərtən

tā xǐhuan duǒ zài chuānglián hòumiàn

她喜欢躲在窗帘后面

I know this for real: She secretly eats my candy, And cookies, her
favourite meal!

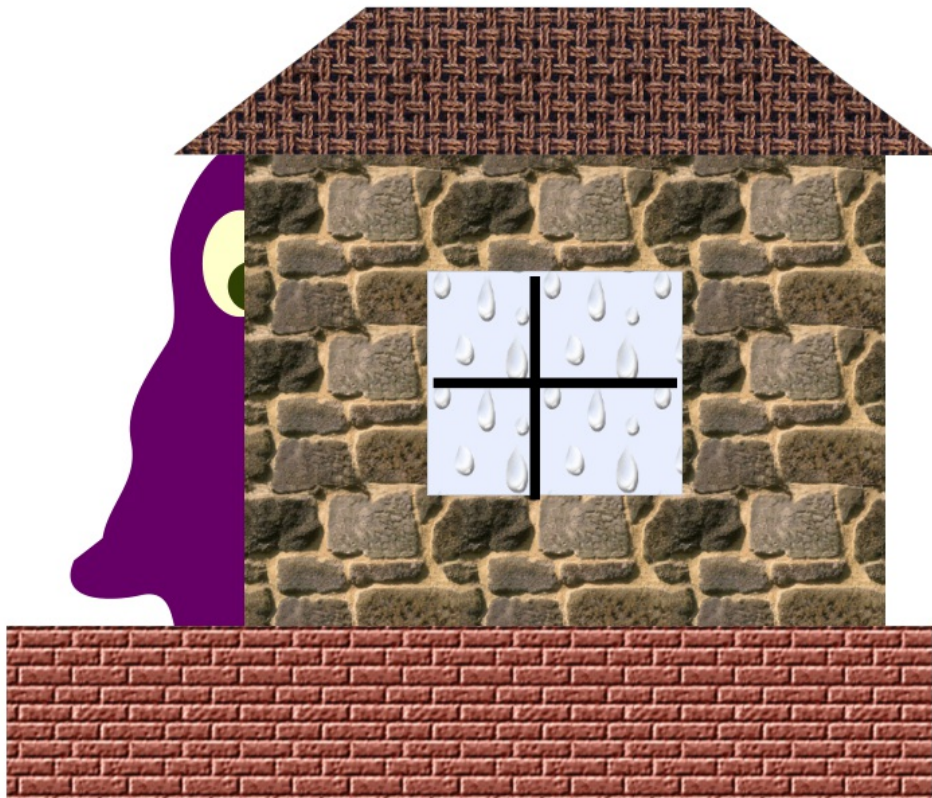
ai noʊ ʤis fɔr ril: ʃi 'sikritli its mai 'kændi, ənd 'kʊkiz, hər
'feivərɪt mil!

wǒ zhēn de zhīdào zhè yī diǎn tā tōutōu chī le wǒ de tángguǒ hé bǐnggān tā zuì xǐhuan de

我 真 的 知 道 这 一 点： 她 偷 偷 吃 了 我 的 糖 果 和 饼 干， 她 最 喜 欢 的

yī cān

一 餐！



There's a Monster in my house...

s There's a Monster in my house ...

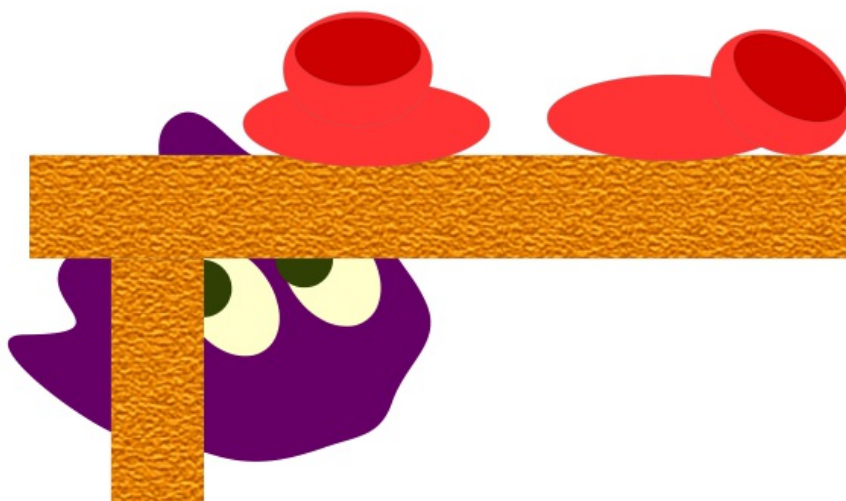
ɛs ðɛrz ə 'mɒnstər ɪn maɪ haʊs

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide in my
bedroom....**

I know this for certain:



She plays with my tea set;

She likes to hide in my bedroom

jī laiks tu haɪd ɪn maɪ 'beɪ drʊm

tā xǐhuan duǒ zài wǒ de wòshì lǐ

她喜欢 躲在我的卧室里....

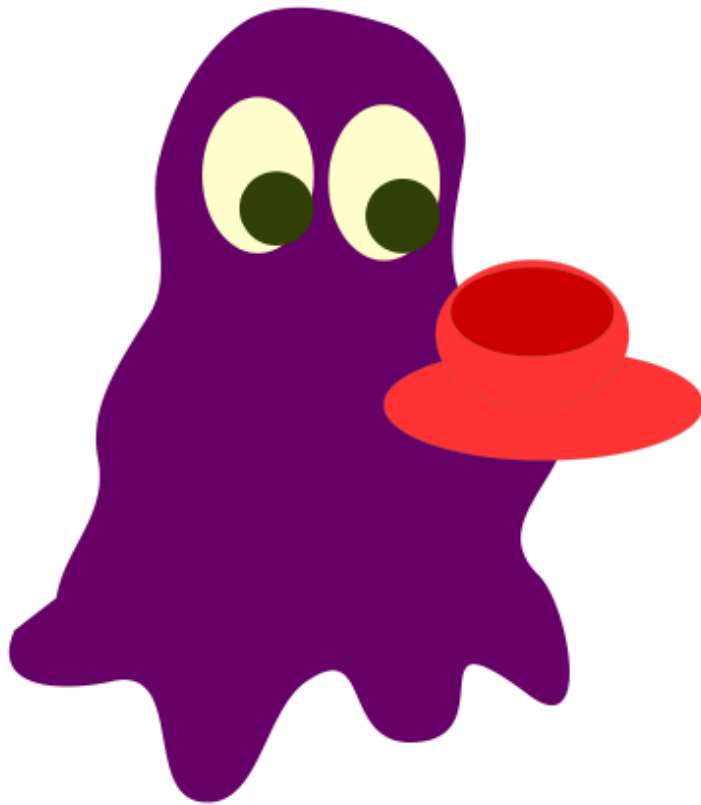
I know this for certain: She plays with my tea set;

aɪ noʊ ðɪs fɔr 'sɜrtən: jī pleɪz wɪð maɪ ti sɛt;

wǒ kěndìng zhīdào zhè yīdiǎn tā wán wǒ de chá jù

我 肯定 知道 这一点：她 玩 我的茶具；

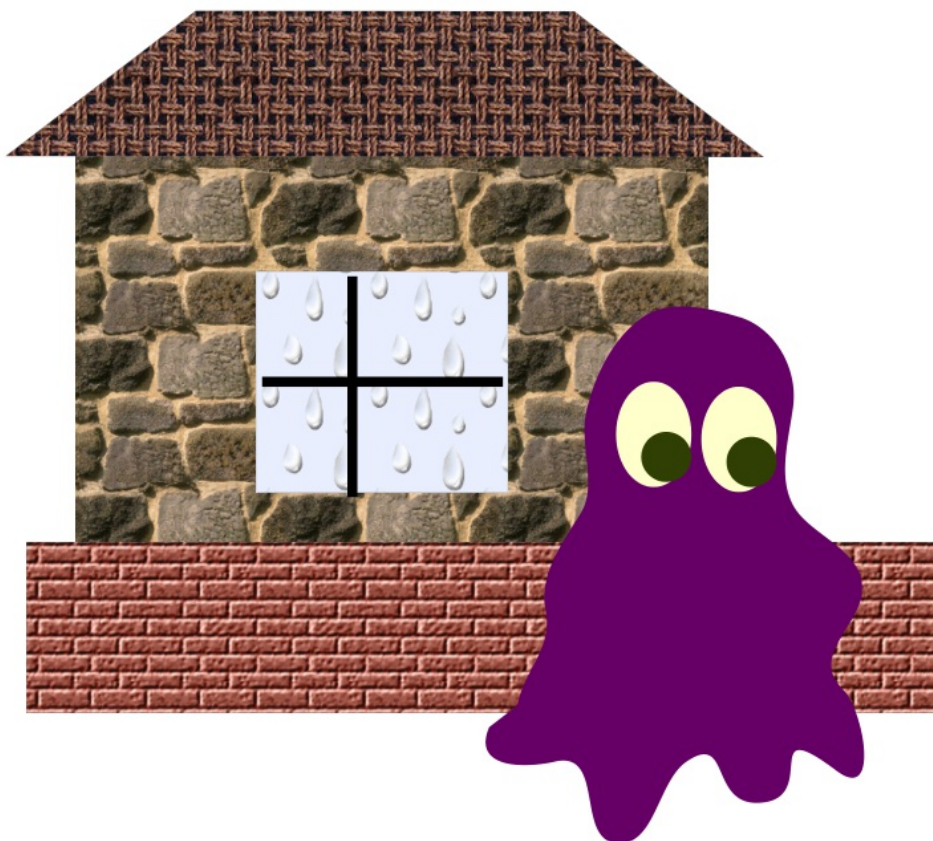
**And invites me once
again :-)**



And invites me once again :-)

ənd ,ɪn 'vaɪts mɪ wʌns ə 'ɡen
bìng zàicì yāoqǐng wǒ

并 再次 邀请 我 :-)



There's a Monster in my house...

There's a Monster in my house ...

ðɜːz ə 'mɒnstə ɪn maɪ haʊs

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

我家有个怪物 ...

PSST!!



PSST!!

psst*!!

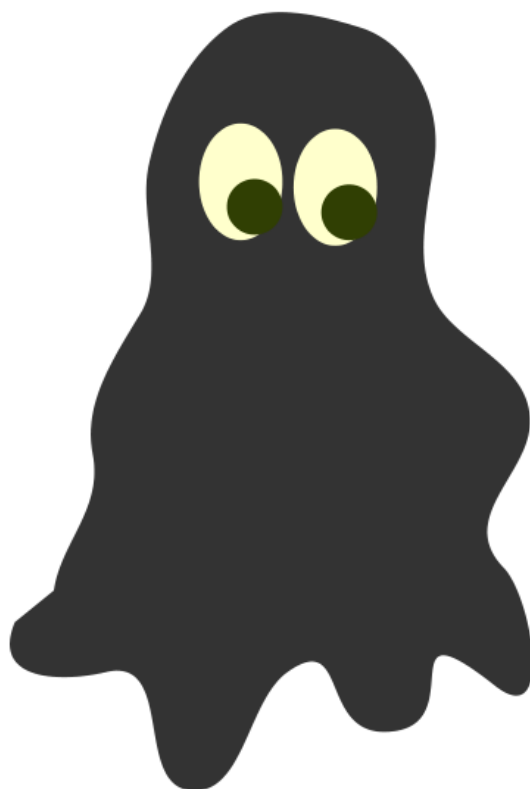
xū

嘘!!

My underwear are missing...

**My candy and cookies are
gone...**

My homework is all wrong...



My underwear are missing ...

maɪ 'ʌndərˌweɪər ɑːr 'mɪsɪŋ
wǒ de nèikù bùjiànle

我的内裤不见了...

My candy and cookies are gone ...

maɪ 'kændi ænd 'kʊkiz ɑːr ɡɒn
wǒ de tángguǒ hé bǐnggān bùjiànle

我的糖果和饼干不见了...

My homework is all wrong ...

maɪ 'hɒʊm wɜːk ɪz ɔl rɒŋ

wǒ de zuòyè quán cuò le

我的作业全错了...

!!! BUT !!!

!!!

!!!

BUT !!!

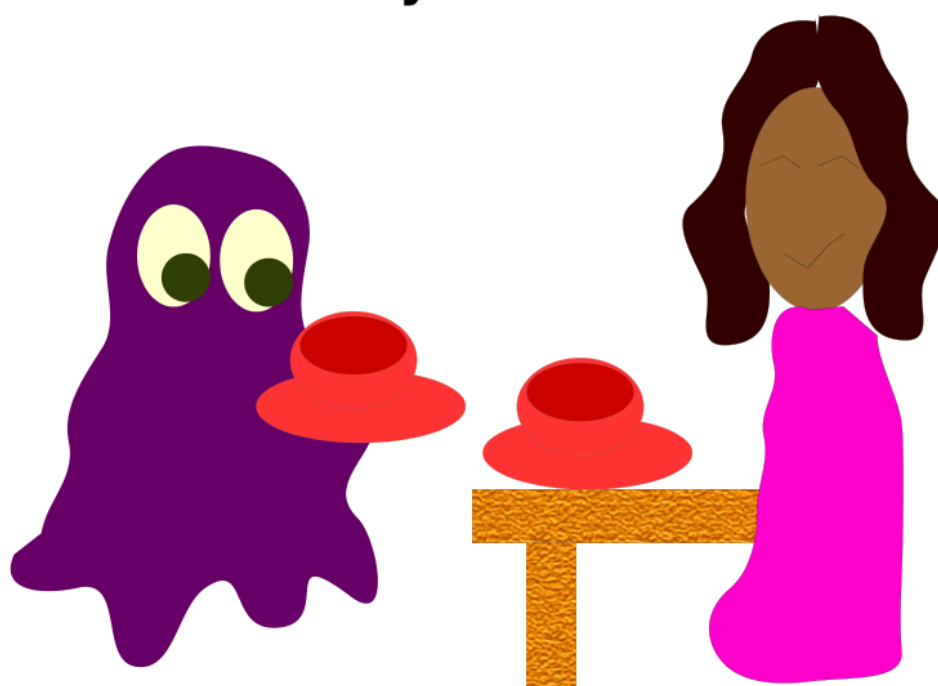
bʌt

dàn

但 !!!

...tea is always for
two...

She is my friend and I
wouldn't have it any
other way!



... tea is always for two ...

tí ɪz 'ɔl weɪz fɔr tu
chá zǒng shì liǎng rén fèn

...茶 总是 两 人份...

She is my friend and I wouldn't have it any other way!

ʃi ɪz maɪ frɛnd ənd aɪ 'wʊdənt hæv ɪt 'eni 'ʌðər weɪ!
tā shì wǒ de péngyou wǒ bù huì yǒu rèn hé qí tā fāng shì

她是我的 朋友 , 我不会有 任何其他 方式 !

**Would you like
some tea too?**



- THE END -

Would you like some tea too?

wǒd jù laík sām ti tu?

nǐ yě xiǎng hēchá ma

你也 想 喝茶吗?

- THE END -

ǒa end

jiéshù

- 结束 -

This Free eBook is brought to
you by FREE KIDS BOOKS

<https://www.freekidsbooks.org>



MORE BOOKS FROM THE AUTHOR!

Other books available at:

<https://freekidsbooks.org/author/danielle-bruckert/>



This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org> in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

Want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,
early chapter books, middle grade, young adult,
Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

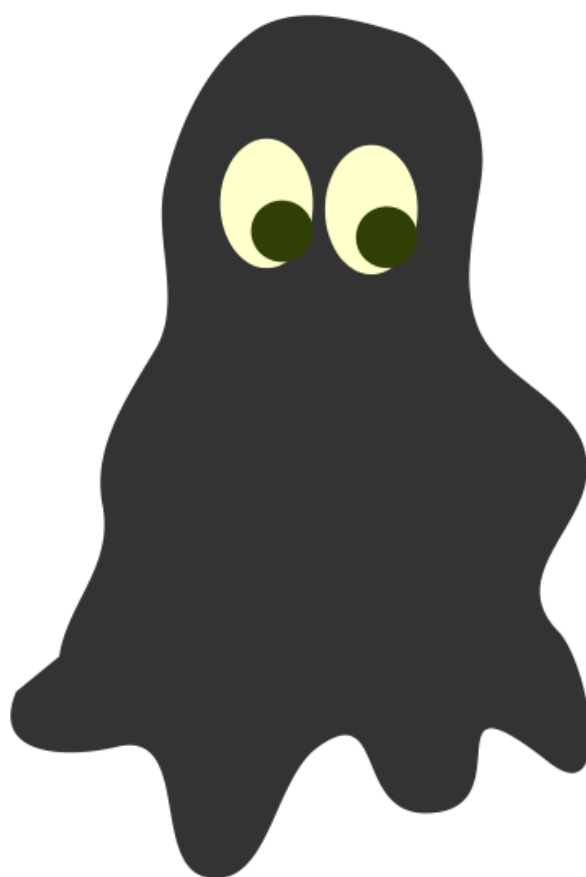
Always Free – Always will be!

Legal Note: This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner. Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

This page is added for identification and legal purposes. Any transmission of this book must leave this page in tact.

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.

**There are monsters everywhere
in our imagination. The trick is to
find their friendly side, while
working with them on the bad
habits. Do you have monsters in
your house?**



There are monsters everywhere in our imagination.
ðer ɑr 'mɒnstərz 'ɛvri,wɛr ɪn ɑvər ,ɪ ,mædʒə'neɪʃən.
zài wǒmen de xiǎngxiàng zhōng dào chù dōu shì guài wu

在我们的 想象 中 到处 都是怪物。

The trick is to find their friendly side, while working with them on

the bad habits.

ðə trɪk ɪz tu fnd* ðer 'frɛndli saɪd, waɪl 'wɜ:kɪŋ wɪð ðəm ɔn ðə
bæd 'hæbɪts.

juéqiào shì zhǎodào tāmen yǒuhǎo de yímiàn tóngshí yǔ tāmen yìqǐ gǎidiào huàixíguàn

诀窍 是 找到 他们 友好 的一面， 同时 与他们一起 改掉 坏 习惯。

Do you have monsters in your house?

du ju hæv 'mɒnstərz ɪn jɔr haʊs?

nǐ jiālǐ yǒu guàiwu ma

你 家里 有 怪物 吗？

[\[more stories\]](#)

huídào suǒyǐn yè

[go to index](#); 回到 索引 页

yún lián yǔ yán xué yuàn

云 联 语 言 学 院 www.chinese-learning.me